

Woordenlijst Frans verkeer

Een handig, alfabetische lijstje van de woorden die je langs en boven de weg tegen kunt komen, gecombineerd met de aanduidingen boven de rijstroken voor de tolpoortjes.

Op enkele plekken, met name op de Route du Soleil ten zuiden van Lyon, kun je bij sommige van deze meldingen ook het kenteken van je eigen auto boven de weg zien verschijnen. Dat betekent niet dat je een bekeuring hebt gekregen, wel dat de wegbeheerder met zijn automatische systeem heeft gezien dat je in overtreding was.

Accès interdit sauf riverains	Inrijden verboden, behalve voor aanwonenden
Accident	Ongeluk
Aire (de repos)	Parkeerplaats (meestal langs snelweg)
Aire de service	Parkeerplaats met benzinstation en (meestal) restaurant
Allumez vos phares	Doe uw lichten aan
Avancez jusqu'au feu	Oprijden tot aan het verkeerslicht
Bouchon	File
Brouillard	Mist
Cédez le passage	Geef voorrang
Danger	Gevaar
Dangereux (dangereuse)	Gevaarlijk(e)
Déviation	Omleiding
Eteignez vos phares	Doof uw verlichting
Gardez vos distances	Afstand houden (tot de auto voor je)
Gare de péage	Tolstation
Gazole	Diesel
Gilet de sécurité	Veiligheidshesje
Gonflage	Banden oppompen
GPL	LPG
Interdiction	Verbod
Interdit aux GPL sans soupape	Verboden voor voertuigen met autogas zonder veiligheidsklep
Lacet	Haarspeldbocht
Panne	Pech
Par temps de pluie	Bij regen
Péage	Tol
Poids Lourds (PL)	Zwaar Verkeer
Ralentissez	Verminder snelheid
Rappel	Herinnering
Remorque	Aanhanger
Rond point	Rotonde
Roulez au pas	Stapvoets rijden
Route barrée	Weg gestremd
Rue sans issue	Doodlopende weg
Sauf chantier	Uitgezonderd werkverkeer
Sauf service	Uitgezonderd dienstverkeer
Section à péage	U nadert een toltraject
Serrez à droite	Houd rechts aan

Sortie	Uitrit
Soyez prudents	Wees voorzichtig
Stationnement payant	Betaald parkeren
Stationnement gênant	Hinderlijk parkeren
Travaux	Wegwerkzaamheden
Triangle de pre-signalisation	Gevarendriehoek
Trop près	Te dicht op uw voorligger
Trop vite	Te snel
Utilisez votre freine moteur	Rem af op de motor
Véhicules légers	Personenwagens en motoren
Véhicules lents	Langzaam verkeer
Verglas	Slipgevaar
Virages	Scherpe bochten
Vitesse réduite sur 7 kilometre	Snelheidsbeperking gedurende 7 kilometer
Vous n'avez pas la priorité	U heeft geen voorrang
Zone de chaînage	Gelegenheid om sneeuwkettingen om/af te leggen

Pictogrammen bij de tolpoorten

							
Rijstrook gesloten	Alleen betalen met creditcard	Alleen betalen met munten in automaat	Alleen voor rekeningrijden (télépeage)	Uitsluitend zwaar verkeer	Bemande tolpoort, alle betalingen mogelijk	Alleen creditcard, auto en aanhanger niet hoger dan twee meter	Alleen télépeage, auto en aanhanger niet hoger dan twee meter

- *De pictogrammen kunnen gecombineerd worden; dan zijn alle aangegeven opties mogelijk.*
- *De hoogtebeperkingen staan vaak pas bij de tolpoortjes aangegeven, maar gelden vrijwel altijd.*